

طوال الوقت، أو أخذ في الصُّراخ والعيول". وأدركت أن التائب هذا كان في محله، إذ أجابتنى: "تستطيعين أن تفعلي ما يحلو لك. فأنت لا تثيرين إهتامي بأي حالٍ من الأحوال".

كنت لا أزال أودّي دوري بإخلاص، فقلت: "هل ذلك حقاً؟. إذن فأنا لا أعني لك شيئاً يا ماما؟" فأجابت بمكر ودهاء: "ليس كثيراً، ماذا تتصورين؟ فلو كنتُ أعني لك شيئاً ما، فلن أحدث تلك الجلبة مع "رودولفو" في الليل، وأنعته بكلماتٍ قبيحةٍ بصوتٍ مرتفع، وأرمي أشياءً على رأسه، وألحقه إلى داخل غرفتك الصغيرة للشجار معه".

وتابعتُ نكرَ حقائقٍ مريرة. حاولتُ الدفاع عن نفسي فقلتُ: "نعم، هذا صحيح. لكن من الصحيح كذلك أنني قلت لك في إحدى المرات: أفضلُ أن أرى تلك المشاهد على أن أترك في البيت وحيدة طوال الليل".

بدا أنها تفكّر، ثم قالت: "لا تقلقي، فمن الآن وصاعداً، لن يكون هناك أية مشاهد من هذا النوع. فلقد توصّلت أخيراً إلى قناعةٍ أن "رودولفو" لا يحبُّني وقد توصّلت إلى قرارٍ أخير".

تطلّعت كلُّ واحدةٍ منا في وجه الأخرى. أشارت فضولي فسألتها والقلقُ يعتريني: "وما هذا القرار؟". وحسبَ اللعبة المبرمجة أجابتُ بحكمة: "لقد قرّرتُ أن أنتحر. سأذهبُ الآن إلى الحمام، وسأخذُ زجاجة الحبوب المنومة الصغيرة وأبتلعها كلها".

صرختُ وقد انتابني فرغٌ شديدٌ من نظراتها المهذّدة: "لا، يا أمي ... لا تفعلي ذلك ... لا تتركيني وحدي".  
— إنني لا أريد أن أفعلها، ولكنني سأفعلها.